

# 仙台文学館ニュース

Sendai Literature Museum News

第二十四号



仙台朝市

父が仙台支店に転勤になった。弟と私は東京の祖母の家から学校へ通い、夏冬の休みだけ仙台の両親の許へ帰っていた。東京は極度の食糧不足だったが、仙台は米どころでもあり、たまに帰省すると別天地のように豊かであった。東一番町のマーケットには焼きがれいやホッキ貝のつけ焼の店が軒をならべていた。(中略)

仙台の冬は厳しい。代理店や外交員の人たちは、みぞれまじりの風の中を雪道を歩いて郡部から出て来て、父のねぎらいの言葉を受け、かけつけ三杯でドブロクをひっかける。酔わない方が不思議である。締切の夜など、家中が酒くさかった。ある朝、起きたら、玄関がいやに寒い。母が玄関のガラス戸を開け放して、敷居に湯をかけている。見ると、酔いつぶれた母の手を見ていた客が粗相した吐瀉物が、敷居のところいっぱいに凍りついている。

「あたしがするから」汚い仕事だからお母さんがする、というのを突きとばすよう押しのけ、敷居の細かいところにいっぶいにつまつたものを爪楊子で振り出し始めた。

保険会社の支店長というのは、その家族というのは、こんなことまでしなくては暮してゆけないのか。黙つて耐えている母にも、させていたる父にも腹が立つてきました。

気がついたら、すぐうしろの上りかまちのところに父が立っていた。

手洗いに起きたのだろう、寝巻に新聞を持ち、素足で立つて私が手を動かすのを見ている。

「悪いな」とか「すまないね」とか、今度こそねぎらいの言葉があるだろう。私は期待したが、父は無言であった。黙つて、素足のまま、私が終るまで吹きさらしの玄関に立つていた。

(向田邦子「父の詫び状」)

## 文学のある風景

**「すみません」**

日本語には挨拶のことばがたくさんある。すみません、もとのひとつだ。ふつう軽い謝意、感謝の気持ちをいふうになつていて。

すみませんは済みませんで、言葉などでは済まないことは重々承知していますが、というところからきています。「すまない」の丁寧表現である。

お店に買い物に行って、お店の人があなたを呼びかかる。なんといつて呼ぶかといえばこういうときも「すみません」と呼びかける。時折そんなことをしているが、考えてみるとふしきなものである。こちらはなにも悪いことはしていない。ただ買い物に来ただけである。なにもしていないのに、まず謝ってしまうのが奇妙といえます。

店には必ず店番の人がいる。なのにいる人がいない。ということだけが奇妙だ。

でもなぜそういう状況ですみませんが出るかといえば、こういうことだらう。

日本語には挨拶のことばがたくさんある。すみません、もとのひとつだ。ふつう軽い謝意、感謝の気持ちをいふうになつていて。

すみませんは済みませんで、言葉などでは済まないことは重々承知していますが、というところからきています。「すまない」の丁寧表現である。

お店に買い物に行って、お店の人があなたを呼びかかる。なんといつて呼ぶかといえばこういうときも「すみません」と呼びかける。時折そんなことをしているが、考えてみるとふしきなものである。こちらはなにも悪いことはしていない。ただ買い物に来ただけである。なにもしていないのに、まず謝ってしまうのが奇妙といえます。

店には必ず店番の人がいる。なのにいる人がいない。ということだけが奇妙だ。

でもなぜそういう状況ですみませんが出るかといえば、こういうことだらう。

「すみません」と呼びかけると、店の人が「すみません」と言つて出でくる。こちらは不在して申し訳ない謝っている。「すみません」「すみません」で過不足なく会話が成立する。日本語はおもしろい。

わたしは船岡(現柴田町)で育った。船岡のとばでは、お店の人がいなとき奥に呼びかけるのに「すみません」とは言わなかつた。独特の節をつけて「くーなーい」というのであつた。

わたしは船岡(現柴田町)で育った。船岡のとばでは、お店の人がいなとき奥に呼びかけるのに「すみません」とは言わなかつた。独特の節をつけて「くーなーい」というのであつた。

「くーなーい」は「ください」ないし「與れない?」の転である。「すみません」より謝っていない分、率直である。

「くーなーい」とやつてみんなに笑われた。クラスメートに聞くと「もし」と仙台では呼びかけるのだそうである。「もし」とは「申し」で待言葉風である。さすが仙台は違うと思った。

いま「すみません」と店の奥に声をかけるとき、きまつてこのときのことを思い出す。

## 学芸室日記

○12月7日(金)から3日間、イズミティ21で、こまつ座&ホリプロ公演「日の浦姫物語」がありました。初代館長井上ひさし40代の頃の作品で、兄と妹の許されない愛を発端とする悲劇に、作者ならではの笑いがちりばめられた物語です。初日に三陸沖を震源とするM.7.3の地震が発生。安全を確認した後、緊張の中の、10分遅れでの開演となりましたが、大竹しのぶさん、藤原竜也さんははじめ素晴らしい演技でした。



仙台文学館ニュース 第二十四号

役者さんの巧みな演技に、会場からはどっと笑いが。井上ひさしの写真が掲げられたカーテンコールでは、大きな拍手が鳴りやみませんでした。

○12月9日(日)に8回目となる仙台朗読祭2012を開催しました。前年を上回る55組のエントリーがありました。3分の持ち時間の中で、それぞれの好きな作品を朗読するというシンプルな催しですが、毎年参加を楽しみにされている方が多く、参加者の朗読を聴き、翌年朗読する側として参加される方もいます。静



かなつながりが生れているイベントです。

○館内喫茶「杜の小径」では毎年「仙台雑煮」を提供しています。焼きハゼにイクラ、かまぼこ、セリ、ズイキなどが入り色鮮やかです。この雑煮にかかせない焼きハゼは、東日本大震災で甚大な被害を蒙りながら漁を再開された、石巻長面の柳さんが手がけたものを使っています。復興支援の思いも込め、心を込めて作っていますと店長。この雑煮を求めて、1月5日(土)の新年開館の初日には長蛇の列ができました。



○年明けは厳しい冷え込みが続きました。池は水が張ったまま溶けず、うっすらと雪が積もり、「パンダ」のような模様ができるいました。また建物の排水管には1メートルを超える長い氷柱も。そんな寒い季節ですが、館内の情報コーナーには、新聞や本を読む方の姿があり、ゆっくりとした時間が流れています。文学館の大きな窓から、白く染まる樹木をぼんやりと眺めるのも悪くないかもしれません。

【表紙写真】佐々木勝二  
【印刷】(株)ユーメディア  
【函西】古山拓



## 注目イベント

「樋口一葉に聞く」、「頭痛肩こり樋口一葉」を耳で味わってみませんか。展示室内に設けた「展示室劇場」で、在仙の演劇人によるリーディングを行います。



過去に開催した「展示室劇場」の様子

### ◆「樋口一葉に聞く」

日時=2月24日(日)  
11:00～11:45、13:30～14:15  
3月23日(土)、3月24日(日)  
11:00～11:45

出演=白鳥英一(OtoOpresents)、  
前田佳澄(演舞集団紅神楽)

定員=40人

### ◆『頭痛肩こり樋口一葉』

日時=3月23日(土)、3月24日(日)  
どちらも13:30～16:00 \*途中休憩有り  
出演=上島奈津子、前田佳澄(演舞集団紅  
神楽)、加藤綾子、山下ゆり(劇団河  
馬庵)、熊谷由海、伊藤広重

演出=芦口十三

定員=40人

\*参加希望の方は、電話・ファックスのいざ  
れかで、氏名、電話番号、希望の日時を明  
記の上、仙台文学館へ。入場の際には展  
示観覧券が必要です。

より深く作品について知りたい方には…

### ◆対談「井上ひさしの評伝劇~

#### 『頭痛肩こり樋口一葉を中心』

日時=3月9日(土) 13:30～15:00

出演=永井愛(劇作家)、

小森陽一(東京大学大学院教授)

定員=100人

\*参加希望の方は、往復はがきに、住所、  
氏名、電話番号を明記の上仙台文学館  
へ。締切2月22日(金)必着。

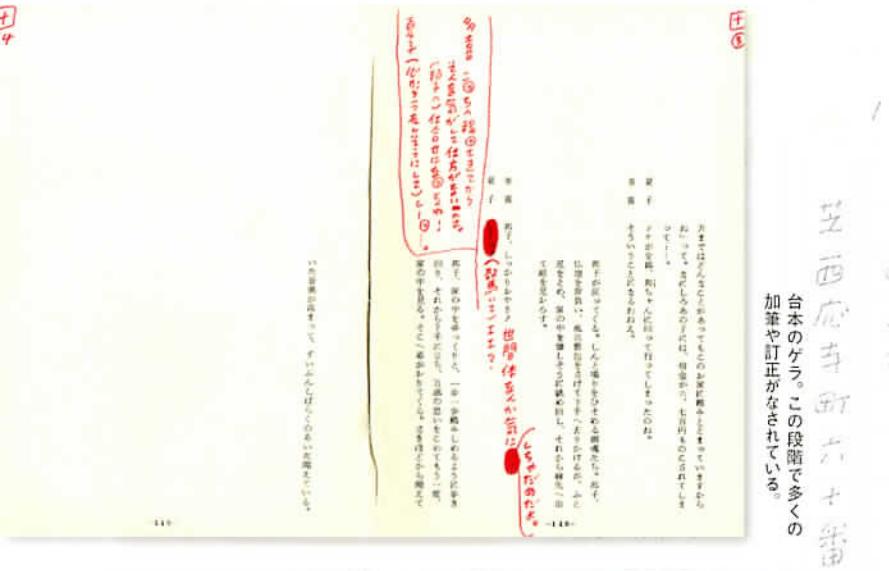
### ◆学芸員による展示解説

日時=3月17日(日) 13:30～14:30

\*申込不要ですが、展示観覧券が必要で  
す。

### 井上ひさし「せりふ」展

「井上ひさし生誕77フェスティバル2012」にちなみ、昨年の夏に紀伊國屋画廊で開催された「井上ひさし「せりふ」展」もご紹介しています。70作に及ぶ戯曲の中から選ばれた珠玉の「せりふ」を、目と耳でお楽しみ下さい。



井上ひさし旧蔵の「一葉全集」  
（一九六一年筑摩書房）至るところ  
に傍線や書き込みがなされている。  
(選筆堂文庫蔵)



七月十六日に着用した一葉の年  
譜。伝記的事実と、劇構想の両方  
が書き込まれている。

# 「頭痛肩こり樋口一葉」



「頭痛肩こり樋口一葉」の「花虫」の衣装もご覧  
いただけます。(こまつ座蔵)



『頭痛肩こり樋口一葉』  
(1984年 集英社)

明治五（一八七二）年、明治  
二十九（一八九六）年  
東京府の官吏樋口則義・たきの  
次女として生まれる。本名なつ・夏・  
夏子とも（戸籍名は奈津）。中島歌  
子の歌塾「萩の舎」に入塾し和歌を  
学ぶ。父が事業に失敗してのち、樋  
口家の戸主となり一家を支えるよう  
になる。明治二十七年十二月から  
二十九年一月の間に「にぎりえ」「た  
けくらべ」などの日本の文学史に残  
る作品を発表するが、肺結核のため  
二十四歳で夭折。



「頭痛肩こり樋口一葉」(りくちいちょう)

the座 特集 樋口一葉

『the座』27号(1994年5月)



旗揚げ公演のチラシ

めた一葉を、作者がいかに描こうとしていたか  
にせまります。

またこの評伝劇を際立たせる、「盆の七月  
十六日の夕刻」という場の設定、一葉が生前に  
自らに与えた「戒名」、幽靈の「花虫」といった  
着眼点が、作者によつていかに掘り下げられ深  
められたかを、様々な創作資料や、執筆にあ  
たつて参考にした一葉日記等の資料と併せて紹  
介します。

台本のゲラ校正、執筆に際して調べた書籍  
などの資料から、決定稿が完成する過程を  
じっくりご覧ください。

今年は『頭痛肩こり樋口一葉』を取り上げます。  
『頭痛肩こり樋口一葉』は、明治の女性作家・  
樋口一葉の生涯を描いた評伝劇。一九八四年の  
こまつ座の旗揚げ公演の上演戯曲であり、これ  
まで何度も上演されてきた人気の作品です。  
この戯曲は、当初書かれたプロットから大き  
な変更を施されて成立しています。展示では、  
破棄された初期のプロットやメモなどの資料  
から、「文学」とその背後にいる「社会」を見つ  
とおき



日本近代詩発祥の地 名掛丁藤村下宿「三浦屋」跡記念碑 詩集『若菜集』所収「初恋」の詩碑



藤村をもっと  
知りたい  
方には…



◆藤村が下宿した三浦屋跡  
(仙台市宮城野区名掛丁)



10

◆島崎藤村展  
～言葉につながるふるさと～  
(一〇〇二年三月発行)五〇〇円

二〇〇二年に開催した「島崎藤村展～言葉につながるふるさと」の図録です。藤村の生涯を紹介。高田宏「山の声」、十川信介「藤村の光と影」所収。

\*当館受付で販売中。郵送でのお届けも行っています。詳しくは文学館にお問合せください。

訂正

第二十三号で紹介した「新資料紹介  
土井晩翠書簡(高田憲一宛)」の「残念  
ながら高田氏は晩翠の「此原稿着いた  
ならすぐ速達で其旨通知ありたし」と  
いう申し出に「こたえられず」という箇所  
は間違いでした。高田氏は全索制だった  
ため商船学校から特別の許可を得て外出  
し、速達でお礼の葉書を出されていました。  
申し訳ありませんでした。お詫びして訂正申上げます。

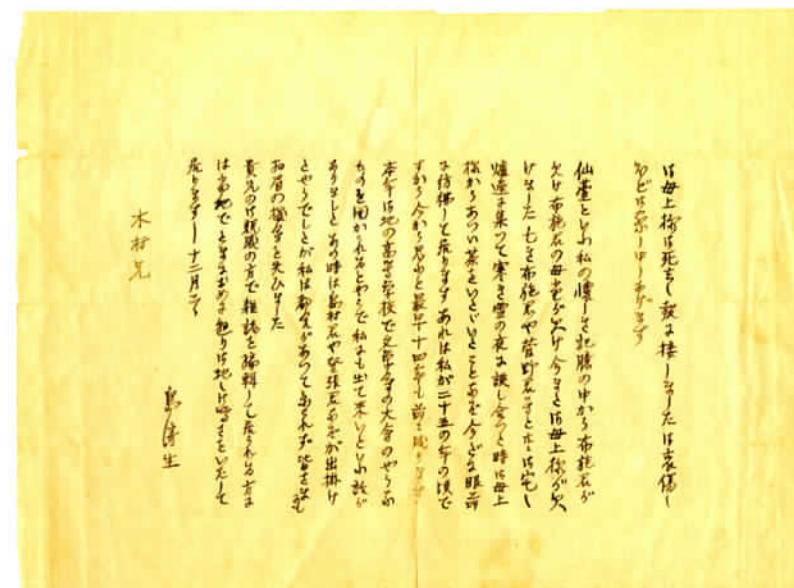


展示やイベント  
る支倉常長」(



明治20年代の子規

うのくの旅  
の記】



島崎藤村書簡 木村康託宛  
(封書 無罪便箋 一枚 ペン  
書き)  
(表)仙台市北七番町  
木村康託様

仙台といふ私の懐しき記憶  
の中から布施君が／欠け布  
施君の母堂が欠け今まで御  
母上様が欠／けました亡き  
御母上様御死去の報に接し  
ました御哀傷の／ほど御察  
し申しあげます



明治42年 浅草新片町にて

貴兄の御親戚の方で雑誌を  
編集して居られる方に／は  
当地でたまにおめに懸り御  
地の御噂さをいたして／居り  
ます 十二月二日

木村兄 島崎生





明治30年8月に春陽堂から出版された『若菜集』

布施君や菅野君等と度々  
御宅の／炉辺に集いて寒き  
雪の夜に談し合つた時御母  
上／様からあつい茶をいただ  
いたことなぞ今だに眼前／に  
彷彿して居りますあれは私  
が二十五年の年頃で／すか  
ら今から思ふと最早十四年  
も前に成ります

島崎藤村は明治二十九年（一八九六）年九月から翌年の六月まで東北学院で教鞭をとりました。敬愛する文学の先輩・北村透谷の自殺や自らの失恋などにより、失意の中で辿りついた仙台でしたが、心優しい友人や仙台の美しい自然に心がなぐさめられ、「黙しがちなわたしの唇はほどけて來た」（仙台雜詩）と語るようになります。藤村の名を知らしめる詩集『若菜集』の作品は仙台の地で書き上げられました。

この書簡を受け取った木村康太氏は後に東北実業限

四十年二月に発行された旧制二高の『尚志会雑誌』第七十九号の「編集室より」に、「仙台榜牛会の『遺志』」をつぎて、一大講演会を開き中央文壇又は論壇の名士を聘して名論卓説を諸兄に御紹介可申（中略）については諸兄のこれに対する希望等は、遠慮なく御申し出で相成度候」と書かれています。想像の域をでませんが、おそらく学生たちから藤村の名前が挙がり、講演依頼の手紙が藤村の元に届いたことでしょう。残念ながら講演は実現しませんでしたが、藤村は仙台について「私の生涯はそこへ行って初めて夜が明けたやうな気がした」（改訂版『藤村詩集』序）と書き残しており、この書簡はその思いがうかがえる資料ではないでしょうか。